

## Bracelet fitness Bluetooth 4.0 avec fonction surveillance sommeil

### FBT-50 V3



## SOMMAIRE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Votre nouveau bracelet fitness.....</b>                         | <b>5</b>  |
| Sécurité lors de l'entraînement.....                               | 6         |
| Contenu .....  | 7         |
| Accessoire en option.....  | 7         |
| <b>Consignes préalables .....</b>                                  | <b>8</b>  |
| Consignes de sécurité.....   | 8         |
| Consignes importantes concernant le traitement<br>des déchets..... | 11        |
| Déclaration de conformité.....                                     | 12        |
| <b>Mise en service .....</b>                                       | <b>13</b> |
| Charger la batterie .....  | 13        |
| Allumer.....   | 14        |
| Fonctions et utilisation.....                                      | 15        |
| Mode sommeil.....  | 18        |
| Installer l'application.....                                       | 13        |
| Connecter le bracelet fitness .....                                | 20        |
| Écran principal.....   | 23        |

|  |           |
|--|-----------|
| Réglages .....                           | 24        |
| <b>Utilisation .....</b>                 | <b>29</b> |
| Porter le dispositif de mesure .....     | 29        |
| <b>Synchronisation .....</b>             | <b>31</b> |
| Mode Standard.....                       | 31        |
| Mode Live.....                           | 33        |
| Effacer des données .....                | 34        |
| <b>Utilisation de l'application.....</b> | <b>35</b> |
| Écran principal.....                     | 35        |
| Surveillance du sommeil .....            | 38        |
| Activité .....                           | 41        |
| Historique.....                          | 42        |
| Alarme .....                             | 44        |
| <b>Caractéristiques techniques .....</b> | <b>46</b> |



## VOTRE NOUVEAU BRACELET FITNESS

### **Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions pour le choix de ce bracelet de fitness. Ce bracelet fitness pratique vous indique le nombre de pas effectués, la distance parcourue, les calories brûlées, la durée de votre activité, ainsi que la progression de vos efforts par rapport aux objectifs fixés. De plus, la fonction Bluetooth 4.0 vous permet de synchroniser l'appareil avec votre iPhone (à partir de l'iPhone 4S), iPod touch ou appareil Android.

Afin d'utiliser au mieux votre bracelet fitness, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Les illustrations du présent mode d'emploi sont utilisées à titre d'exemple et peuvent différer légèrement du produit réel.

**NOTE :**

*Bluetooth 4.0 est un nouveau standard Bluetooth® qui n'est pas compatible avec les versions Bluetooth® précédentes. Avant d'essayer de mettre en marche le bracelet fitness, assurez-vous que votre appareil mobile est compatible avec le standard Bluetooth® 4.0. Pour plus de détails, veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil mobile.*

**Sécurité lors de l'entraînement**

Ne vous surmenez pas lors de l'entraînement. Des progrès continus sont plus importants et plus profitables que des avancées par à-coups. Interrompez immédiatement votre séance d'entraînement en cas d'étourdissements, de nausées, ou de maux de tête. Consultez un médecin si ces symptômes surviennent de manière répétée.

Les indications de l'application **Fitness v 4 by newgen medicals** ne sont que des valeurs indicatives et sont susceptibles de changer légèrement d'une mesure à l'autre. Elles ne remplacent pas une consultation auprès d'un professionnel.

### **Contenu**

- Unité de mesure
- Bracelet
- Adaptateur chargeur USB
- Mode d'emploi

### **Accessoire en option**

PX-1778-675 : Clip de ceinture pour dispositif de mesure

## CONSIGNES PRÉALABLES



### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !



- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En raison des signaux Bluetooth®, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !  

### **Consignes importantes concernant le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit, PX-1780, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3,  
D-79426 Buggingen, Allemagne

Directeur Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
21.10.2014



## MISE EN SERVICE

### Charger la batterie

Avant de pouvoir utiliser le bracelet de fitness, vous devez charger la batterie du dispositif de mesure. Pour cela, placez l'adaptateur chargeur USB de manière à ce que les contacts dorés de l'adaptateur touchent les contacts du dispositif de mesure. Branchez l'adaptateur chargeur USB dans le port USB d'un ordinateur allumé ou d'un adaptateur secteur USB (non fourni).

Sur l'écran du dispositif de mesure, un graphique vous indique que le dispositif est en cours de chargement.



Lorsque le chargement terminé, vous pouvez débrancher l'adaptateur USB et retirer le dispositif de mesure.





## Allumer

Si l'appareil ne s'est pas allumé automatiquement après le chargement, touchez l'écran et laissez le doigt sur l'écran jusqu'à ce que la barre qui s'affiche soit complète et que l'appareil affiche l'heure.


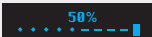
Il n'est pas possible d'éteindre l'appareil : le bracelet s'éteint automatiquement lorsque le niveau de la batterie est faible. Pour rallumer le bracelet, rechargez-le.

## Fonctions et utilisation

Le dispositif de mesure dispose d'un écran tactile que vous pouvez utiliser pour basculer entre les fonctions. Une simple pression sur l'écran vous permet d'appeler les différentes fonctions dans l'ordre décrit ci-dessous. Si l'écran ne réagit pas comme d'habitude, veuillez appuyer sur la large bande noire à gauche de l'écran. Vous trouverez l'ordre et la description des fonctions dans le tableau suivant :

| Affichage   | Nom                            | Description  |
|---|--------------------------------|--|
|  | Heure et Niveau de la batterie | Vous pouvez ici visualiser la date, l'heure et le niveau de chargement de la batterie. |
|  | Podomètre                      | Vous voyez ici le nombre de pas effectués.   |
|  | Calories brûlées               | Vous voyez ici le nombre de calories brûlées.  |
|  | Distance                       | Vous voyez ici la distance parcourue.  |



|   |                  |   |
|---|------------------|---|
|  | Temps écoulé     | Vous voyez ici le temps écoulé total.   |
|  | Objectif du jour | Vous voyez ici quel pourcentage de l'objectif du jour vous avez déjà atteint. |

**NOTE :**

*Veillez noter qu'une connexion Bluetooth® active n'est signalée ni sur le bracelet, ni dans l'application. Si vous n'êtes pas sûr que la connexion est active, appuyez sur le bouton "Connecter" sur l'écran principal.*

## Mode sommeil



Vous pouvez ici faire basculer le bracelet en mode Sommeil. Appuyez sur l'écran pendant quelques secondes, jusqu'à ce qu'apparaisse l'image ci-dessus. Appuyez une fois sur l'écran pour activer le mode Sommeil. Ceci fonctionne dans tous les menus du bracelet fitness, sauf lorsque l'heure est affichée. Pour désactiver à nouveau le mode Sommeil, répétez l'opération.

## Installer l'application

Pour connecter votre smartphone au bracelet, il vous faut l'application **Fitness V4 by newgen medicals**. Pour cela, recherchez **Fitness V4 by newgen medicals** dans l'App Store (iOS) ou Google Play (Android). Téléchargez l'application comme à votre habitude et installez-la.



### NOTE :

*L'application Fitness est disponible pour tous les appareils iOS 6.0 ou supérieurs (par exemple iPhone 4s, 5, iPod touch) et Android 4.3 ou supérieurs (par ex. Samsung Galaxy S4, Galaxy Note).*

Pour utiliser l'application avec votre bracelet fitness, vous devez d'abord le connecter à votre appareil mobile. Contrairement aux appareils Bluetooth® traditionnels, cet appareil Bluetooth® 4.0 ne se connecte pas par l'intermédiaire de la fonction recherche Bluetooth® dans les paramètres systèmes, mais depuis l'application.

### **Connecter le bracelet fitness**

- Posez le bracelet fitness à côté de votre smartphone ou de votre tablette.
- Activez la fonction Bluetooth® de votre smartphone / tablette puis revenez à l'écran d'accueil. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi de votre appareil mobile. N'utilisez pas la recherche Bluetooth® de votre appareil pour connecter le bracelet fitness.
- Ouvrez l'application **Fitness V4 by newgen medicals**,

puis l'écran de réglage en appuyant sur l'icône représentant une roue dentée se trouvant en haut à droite.

- Dans l'écran de réglage, en haut au milieu, appuyez sur **Appariement**. L'application recherche alors le bracelet fitness et affiche une liste des appareils trouvés.
- Le nom par défaut du bracelet est **NewgenMedicals**. Pour sélectionner le bracelet, appuyez sur ce nom. La connexion est établie et le message **Bluetooth® connecté (Android) ou Attention ! Appariement réussi (iOS)** s'affiche.



**NOTE :**

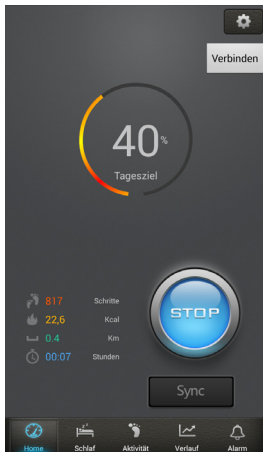
*Passez uniquement par l'application pour connecter le bracelet fitness, jamais par la recherche Bluetooth® de votre appareil mobile.*

Une fois le bracelet connecté à votre terminal, vous pouvez également connecter/déconnecter l'application et le bracelet fitness depuis l'écran principal. Appuyez sur **Connecter** pour établir la connexion et sur **Déconnecter** pour la couper.

## Écran principal

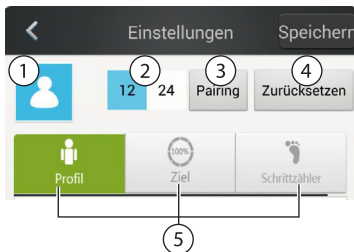
Après l'ouverture, l'écran principal apparaît.

Sur l'écran principal, vous pouvez voir l'état actuel de votre entraînement, lancer/terminer la synchronisation et accéder aux réglages. Vous trouverez plus de détails dans les paragraphes suivants.



## Réglages

Avant d'utiliser votre bracelet, vous devez effectuer quelques réglages. Pour cela, appuyez sur l'icône représentant une route dentée en haut à droite de l'écran principal.





|   |   |
|---|---|
| ① | Appuyez sur cette icône pour choisir votre image de profil.   |
| ② | Choisissez ici l'affichage au format 12h00 ou 24h00.  |
| ③ | Appuyez sur <b>Appariement</b> pour démarrer la connexion avec le bracelet fitness (voir <b>Connecter le bracelet fitness</b> ).                      |
| ④ | Vous pouvez ici effacer toutes les données du bracelet fitness. Pour plus de détails, voir p. 34  |
| ⑤ | Sélectionnez <b>Profil</b> (réglages du profil), <b>Objectif</b> (réglages de l'objectif du jour) et <b>Podomètre</b> (réglages du bracelet fitness). |

**NOTE :**

*Une fois les réglages effectués, appuyez en haut à droite sur **Sauvegarder** pour sauvegarder les réglages.*

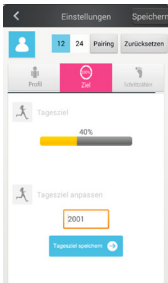
- Profil

The screenshot displays the 'Profil' (Profile) settings screen. At the top, there are navigation options: 'Einstellungen' (Settings) and 'Speichern' (Save). Below this, there is a user profile icon, a date '12 24', and buttons for 'Pairing' and 'Zurücksetzen' (Reset). The main content area is titled 'Profil' and contains several input fields:

- Körpergröße** (Body height): 170 cm (highlighted with an orange border)
- Gewicht** (Weight): 60 kg
- Schöttlänge** (Chest length): 50 cm
- Alter** (Age): 25
- Geschlecht** (Gender): Frau (selected) / Mann

Pour une évaluation optimale de vos objectifs d'entraînement, entrez sous l'onglet "Profil" vos données personnelles (âge, taille, poids etc.).

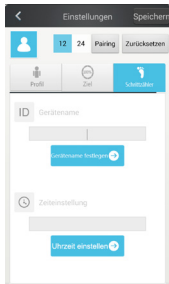
- **Objectif**



Sous l'onglet "Objectif", vous pouvez définir votre objectif du jour (le nombre de pas que vous souhaitez effectuer).

Sous Objectif, vous pouvez saisir le nombre de pas que vous souhaitez effectuer dans la journée. Appuyez sur "Enregistrer l'objectif du jour" pour enregistrer vos réglages.

- Podomètre



Dans cette section, vous procédez aux réglages du bracelet fitness. Vous pouvez attribuer à l'appareil un nom qui sera affiché pour les connexions Bluetooth®. Vous pouvez également synchroniser l'heure du bracelet avec l'heure de votre appareil mobile. Pour synchroniser l'heure, appuyez sur **Régler l'heure**.

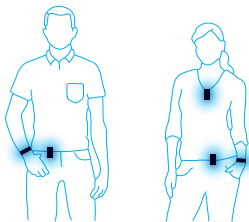
## UTILISATION

### **Porter le dispositif de mesure**

Pour utiliser les fonctions du bracelet de fitness, vous devez porter le dispositif de mesure sur vous. Il existe plusieurs manières possibles pour porter le dispositif de mesure.

**Au poignet :** glissez le dispositif de mesure dans le bracelet et attachez celui-ci autour de votre poignet.

**À la taille :** le clip de ceinture (accessoire en option, disponible sous la référence PX-1778) vous permet de fixer le dispositif de mesure à votre ceinture.



**NOTE :**

*Veillez noter que les chocs, quels qu'ils soient, peuvent influencer les résultats des mesures. Pour cette raison, nous conseillons aux personnes exerçant une activité manuelle ou travaillant beaucoup à l'ordinateur d'utiliser le clip de ceinture, qui peut se fixer aussi à la ceinture qu'à une chaussure.*

## SYNCHRONISATION

Vous disposez de deux possibilités pour effectuer le transfert de données entre le bracelet fitness et l'application : le mode Standard et le mode Live.

### **Mode Standard**

En mode Standard, les données sont enregistrées sur le bracelet fitness. Vous pouvez synchroniser les données avec l'application au moment de votre choix. Le mode Standard est économe en énergie, mais ne vous permet pas de recevoir de mises à jour en temps réel.

- Ouvrez l'application **Fitness V4 by newgen medicals**
- Si vous vous trouviez auparavant en dehors de la portée Bluetooth® de votre terminal, connectez d'abord votre bracelet en appuyant sur **Connecter**.
- Sur l'écran principal, appuyez sur **Sync**. Les données sont transférées à l'application.



*NOTE :*

*Selon la quantité de données à transmettre, la synchronisation peut durer plusieurs minutes.*

Vous pouvez ensuite couper la connexion entre l'application et le bracelet fitness.



## Mode Live

En mode Live, l'application et le bracelet fitness restent connectés l'un avec l'autre en permanence. Les données du podomètre sont alors transmises en temps réel, et affichées sur votre appareil mobile. Le mode Live utilise plus d'énergie, mais permet un suivi des données en direct.

- Ouvrez l'application **Fitness V4 by newgen medicals**
- Si vous vous trouviez auparavant en dehors de la portée Bluetooth® de votre terminal, connectez d'abord votre bracelet en appuyant sur **Connecter**.
- Sur l'écran principal, appuyez sur **Start**. Les données du podomètre sont transférées à l'application et mises à jour en permanence.

Pour quitter le mode Live, appuyez sur **Stop**.

## Effacer des données

Vous pouvez effacer toutes les données sur le podomètre et dans l'application. Ce processus est définitif. Vous devez donc vous assurer auparavant qu'aucune donnée d'activité ou d'entraînement que vous ne voulez pas effacer ne se trouve sur l'appareil ou sur l'application.

- Ouvrez l'application **Fitness V4 by newgen medicals**. Si vous vous trouviez auparavant en dehors de la portée Bluetooth® de votre terminal, connectez d'abord votre bracelet en appuyant sur **Connecter**.
  - Ouvrez l'écran de réglage (icône symbolisant une roue dentée) et appuyez sur **Réinitialiser**. Toutes les données se trouvant sur le podomètre sont alors effacées.
  - Revenez à l'écran principal et appuyez sur **Sync**. Toutes les données se trouvant dans l'application sont alors effacées.
- Vous pouvez ensuite couper la connexion entre l'application et le bracelet fitness.

## UTILISATION DE L'APPLICATION

L'application **Fitness V4 by newgen medicals** dispose de 5 menus d'utilisation, qui offrent chacun différentes fonctions et informations. Vous pouvez basculer d'un menu à l'autre en utilisant la barre d'onglets située en bas de l'écran.



### Écran principal

Sur l'écran principal est affichée votre activité du jour en cours. Il s'ouvre lorsque vous lancez l'application.

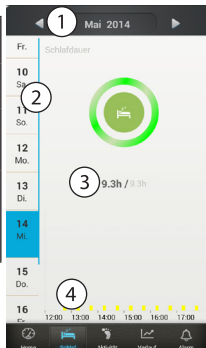


|   |  |
|---|--|
| ① | Vous voyez ici quel pourcentage de l'objectif du jour vous avez déjà atteint.  |
| ② | Appuyez ici pour accéder aux réglages (voir p. 24).  |
| ③ | Appuyez sur <b>Connecter</b> pour connecter le bracelet fitness à l'application et sur <b>Déconnecter</b> pour couper la connexion (voir p. 20).   |
| ④ | Vous voyez ici votre activité de la journée : le nombre de pas, les calories brûlées, la distance parcourue et la durée de l'activité. Ces étapes ne s'affichent que lorsque l'application est en mode Live. |
| ⑤ | Appuyez sur <b>Start</b> pour passer en mode Live et sur <b>Stop</b> pour quitter le mode Live (voir p. 33XXX).  |
| ⑥ | Appuyez sur <b>Sync</b> pour transférer les données du bracelet fitness à l'application.   |

## Surveillance du sommeil

L'appareil vous permet de surveiller votre sommeil. Lorsque le bracelet fitness placé en mode Sommeil est fixé à votre poignet (voir ci-dessous), il mesure les mouvements et les phases de calme pendant votre sommeil. De cette manière, vous pouvez savoir quand vous avez bougé et quand vous êtes resté allongé calmement.

|   |   |
|---|---|
| ① | Sélectionnez ici le mois.   |
| ② | Sélectionnez ici le jour.   |
| ③ | Vous voyez ici la durée de sommeil du jour en cours.                    |
| ④ | Les barres montrent le passage entre les phases d'activité et de repos. |



- **Activer/Désactiver le mode Sommeil**

Pour que le bracelet fitness puisse surveiller votre sommeil, vous devez le placer en mode Sommeil avant de vous coucher.

- Maintenez l'écran du bracelet fitness appuyé jusqu'à ce qu'il affiche le symbole du lit. Veuillez noter que cette fonction est disponible dans tous les menus du bracelet, sauf lorsque l'heure est affichée.
- Appuyez alors sur l'écran. Le mode Sommeil est activé et le symbole de la lune s'affiche à l'écran.

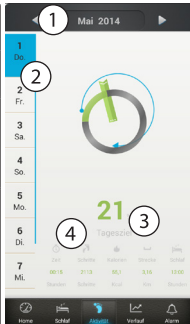
Pour désactiver le mode Sommeil, répétez ce processus.



## Activité

Dans le menu Activité de l'application, vous pouvez visualiser votre activité physique pour les derniers jours.

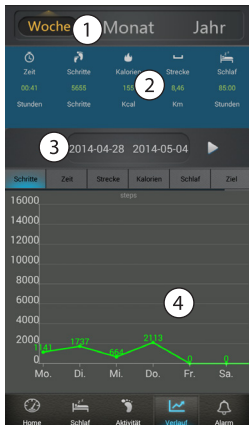
|   |  |
|---|--|
| ① | Sélectionnez ici le mois.  |
| ② | Sélectionnez ici le jour.  |
| ③ | Vous voyez ici quel pourcentage de l'objectif du jour vous avez déjà atteint.  |
| ④ | Vous voyez ici votre activité de la journée : le nombre de pas, les calories brûlées, la distance parcourue et la durée de l'activité. |



## Historique

Le menu Historique vous permet de suivre votre activité physique sur une plus longue période.

|   |   |
|---|---|
| ① | Choisissez ici l'affichage par semaine, mois ou année.  |
| ② | Vous voyez ici l'activité d'une période donnée : le nombre de pas, les calories brûlées, la distance parcourue et la durée de l'activité. |
| ③ | Choisissez ici semaine / mois / année.  |
| ④ | Ici est affichée une courbe retraçant l'évolution pour la période choisie.  |

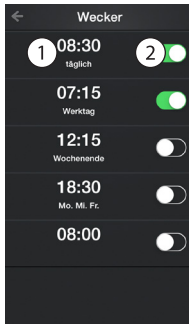


## Alarme

Le **Réveil** est un réveil normal qui fait vibrer le bracelet à une heure prédéfinie. Vous pouvez définir jusqu'à cinq heures de réveil différentes.

- Réveil

|   |   |
|---|---|
| ① | Appuyez sur l'heure pour régler la répétition du signal d'alarme.                                 |
| ② | Déplacez l'interrupteur vers la droite pour activer le réveil, ou vers la gauche pour l'éteindre. |



Veillez à synchroniser ensuite votre bracelet fitness, pour que les données soient enregistrées également sur le bracelet.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Écran                              | 0,91" (2,3 cm) OLED                                |
| Batterie                           | Batterie lithium-ion, 50 mAh, rechargeable par USB |
| Mémoire des données                | 30 jours   |
| Distance parcourue                 | Jusqu'à 999,99 km                                  |
| Calories brûlées                   | Jusqu'à 9999,9 kcal                                |
| Durée d'activité                   | jusqu'à 99:59 heures                               |
| Longueur totale du bracelet        | env. 25 cm (longueur), env. 18 mm (largeur)        |
| Dimensions du dispositif de mesure | 16 × 11 × 38 mm                                    |
| Poids du dispositif de mesure      | env. 7 g   |





Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02  
Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat

© REV1 / 21.10.2014 - LE//TH//MF